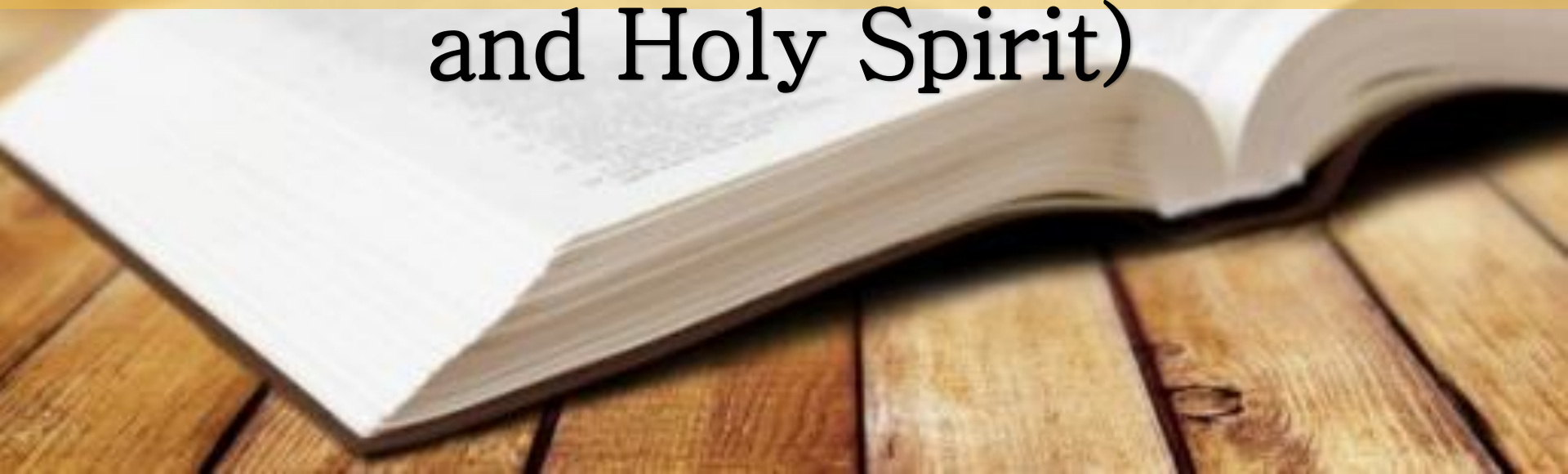


# 설교

## Sermon

“하나님의 나라와 성령”  
(Kingdom of God  
and Holy Spirit)



사경회(査經會)

성경을 조사하는 모임

bible study

하나님의 나라와 성령은  
어떤 관계가 있는가?

I. 하나님의 나라와 성령은 밀접한 관계가 있습니다.

(눅 4:21, 새번역) “이 성경 말씀이  
너희가 듣는 가운데서 오늘 이루어졌  
다.”

(Lk 4:21, ESV) "Today this  
Scripture has been fulfilled in  
your hearing."

(막 1:15, 새번역) "때가 찼다. **하나님  
의 나라가 가까이 왔다.** 회개하여라.  
복음을 믿어라.“

(Mk 1:15, ESV) and saying, "The  
time is fulfilled, and the kingdom  
of God is at hand; repent and  
believe in the gospel."

마가복음 -

말씀 선포와 성령 사역의 조화

마태복음 -

하나님의 나라의 사역

누가복음 -

하나님의 나라 사역을 성령으로 감당하심

(눅 4:14, 새번역) 예수께서 성령의  
능력을 입고 갈릴리로 돌아오셨다. 예  
수의 소문이 사방의 온 지역에 두루  
퍼졌다.

(Lk 4:14, ESV) And Jesus  
returned in the power of the Spirit  
to Galilee, and a report about him  
went out through all the  
surrounding country.



(눅 4:21, 새번역) 예수께서 그들에게 말씀하셨습니다. "이 성경 말씀이 너희가 듣는 가운데서 오늘 이루어졌다."

(Lk 4:21, ESV) And he began to say to them, "Today this Scripture has been fulfilled in your hearing."

II. 하나님의 나라에서 성령은  
말씀선포와 전인치유사역을 통  
해서 역사합니다.

(눅 4:18, 새번역) "주님의 영이 내게 내리셨다.  
주님께서 내게 기름을 부으셔서, 가난한 사람  
에게 기쁜 소식을 전하게 하셨습니다. 주님께서 나  
를 보내셔서, 포로 된 사람들에게 해방을 선포  
하고, 눈먼 사람들에게 눈 뜸을 선포하고, 억눌  
린 사람들을 풀어 주고,

(Lk 4:18, ESV) "The Spirit of the Lord is  
upon me, because he has anointed me to  
proclaim good news to the poor. He has  
sent me to proclaim liberty to the captives  
and recovering of sight to the blind, to set  
at liberty those who are oppressed,

(눅 4:19, 새번역) 주님의 은혜의 해를 선포하게 하셨습니다.”

(Lk 4:19, ESV) to proclaim the year of the Lord's favor.”

(마 11:3, 새번역) "오실 그분이 당신이십니까? 그렇지 않으면, 우리가 다른 분을 기다려야 합니까?"

(Mt 11:3, ESV) "Are you the one who is to come, or shall we look for another?"

(마 11:2, 새번역) 그런데 요한은, **그리스도께서 하신 일들을 감옥에서 전해 듣고**, 자기의 제자들을 예수께 보내어,

(Mt 11:2, ESV) Now when John heard in prison about the deeds of the Christ, he sent word by his disciples

(마 11:4, 새번역) "가서, 너희가 **듣고  
본 것**을 요한에게 알려라.

(Mt 11:4, ESV) "Go and tell John  
what you hear and see:

(마 11:5, 새번역) 눈 먼 사람이 보고, 다리 저는 사람이 걸으며, 나병 환자가 깨끗하게 되며, 듣지 못하는 사람이 들으며, 죽은 사람이 살아나며, 가난한 사람이 복음을 듣는다.

(Mt 11:5, ESV) the blind receive their sight and the lame walk, lepers are cleansed and the deaf hear, and the dead are raised up, and the poor have good news preached to them.



“그 책의 사람들”  
“성경대로 하는 사람들”

(막 1:27, 새번역) 사람들이 모두 놀라서 "이게 어찌된 일이나? 권위 있는 새로운 가르침이다! 그가 악한 귀신들에게 명하시니, 그들도 복종하는구나!" 하면서 서로 물었다.

(Mk 1:27, ESV) And they were all amazed, so that they questioned among themselves, saying, "What is this? A new teaching with authority! He commands even the unclean spirits, and they obey him."

(막 1:32, 새번역) 해가 저서 날이 저물 때에, 사람들이 모든 병자와 귀신 들린 사람을 예수께로 데리고 왔다.

(Mk 1:32, ESV) That evening at sundown they brought to him all who were sick or oppressed by demons.

(막 1:38, 새번역) “가까운 여러 고  
을로 가자. 거기에서도 **내가 말씀을  
선포해야 하겠다**. 나는 이 일을 하러  
왔다.”

(Mk 1:38, ESV) "Let us go on to  
the next towns, that I may preach  
there also, for that is why I came  
out."

(막 1:39, 새번역) 예수께서 온 갈릴  
리와 여러 회당을 두루 찾아가셔서  
말씀을 전하고, 귀신들을 쫓아내셨다.

(Mk 1:39, ESV) And he went  
throughout all Galilee, preaching  
in their synagogues and casting  
out demons.

(행 1:1, 새번역) "데오빌로님, 나는  
첫 번째 책에서 예수께서 행하시고  
가르치신 모든 일을 다루었습니다.

(Ac 1:1, ESV) In the first book, O  
Theophilus, I have dealt with all  
that Jesus began to do and teach,

(행 1:2, 새번역) 거기에 나는, 예수께서 활동을 시작하신 때로부터 그가 택하신 사도들에게 성령을 통하여 지시를 내리시고 하늘로 올라가신 날까지 하신, 모든 일을 기록했습니다.

(Ac 1:2, ESV) until the day when he was taken up, after he had given commands through the Holy Spirit to the apostles whom he had chosen.

(행 1:3, 새번역) 예수께서 고난을 받으신 뒤에, 자기가 살아 계심을 여러 가지 증거로 드러내셨습니다. 그는 사십 일 동안 그들에게 여러 차례 나타나시고, **하나님 나라에 관한 일들을 말씀하셨습니다.**

(Ac 1:3, ESV) He presented himself alive to them after his suffering by many proofs, appearing to them during forty days and speaking about the kingdom of God.



(롬 15:17, 새번역) 그러므로 나는 하나님을 섬기는 일을 그리스도 예수 안에서 자랑스럽게 생각합니다.

(Rm 15:17, ESV) In Christ Jesus, then, I have reason to be proud of my work for God.

(롬 15:18, 새번역) 그리스도께서 이방 사람들을 복종하게 하시려고 나를 시켜서 이루어 놓으신 것 밖에는, 아무것도 감히 말하지 않겠습니다. **그 일은 말과 행동으로,**

(Rm 15:18, ESV) For I will not venture to speak of anything except what Christ has accomplished through me to bring the Gentiles to obedience--by word and deed,

(롬 15:19, 새번역) 표징과 이적의 능력으로, 성령의 권능으로 이루어졌습니다. 그래서 나는, 예루살렘에서 일루리곤에 이르기까지 두루 다니면서, 그리스도의 복음을 남김없이 전파하였습니다.

(Rm 15:19, ESV) by the power of signs and wonders, by the power of the Spirit of God--so that from Jerusalem and all the way around to Illyricum I have fulfilled the ministry of the gospel of Christ;

III. 하나님의 나라를 살아가는  
행복한 교회는 성령의 역사를  
구해야 합니다.

(눅 12:31, 새번역) 그러므로 너희는 그의 나라를 구하여라. 그리하면 이런 것들을 너희에게 더하여 주실 것이다.

(Lk 12:31, ESV) Instead, seek his kingdom, and these things will be added to you.

(눅 12:32, 새번역) 두려워하지 말아라. 적은 무리여, 너희 아버지께서 그의 나라를 너희에게 주시기를 기뻐하신다.

(Lk 12:32, ESV) "Fear not, little flock, for it is your Father's good pleasure to give you the kingdom.

(눅 11:13, 새번역) 너희가 악할지라도 너희 자녀에게 좋은 것들을 줄 줄 알거든, 하물며 하늘에 계신 아버지께서야 구하는 사람에게 성령을 주시지 않겠느냐?“

(Lk 11:13, ESV) If you then, who are evil, know how to give good gifts to your children, how much more will the heavenly Father give the Holy Spirit to those who ask him!"